

だい10か ごえす

## 第10課 5 S

### 5S (Di Indonesia 5R)

#### ■<sup>もくひょう</sup>目標■

あいまいな指示を明確にするために、質問できる。

Mampu bertanya untuk memperjelas instruksi yang ambigu.

指導員の話聞いて、整理整頓ができる。

Mampu menyimak pembicaraan instruktur dan merapikan barang-barang.

■<sup>かいわ</sup>会話I■

ワンさんは織機の前で佐藤さんの説明を聞いています。

佐藤 ぬのを おると、きかいから ほこりが たくさん 出ます。  
布を 織ると、機械から ほこりが たくさん 出ます。

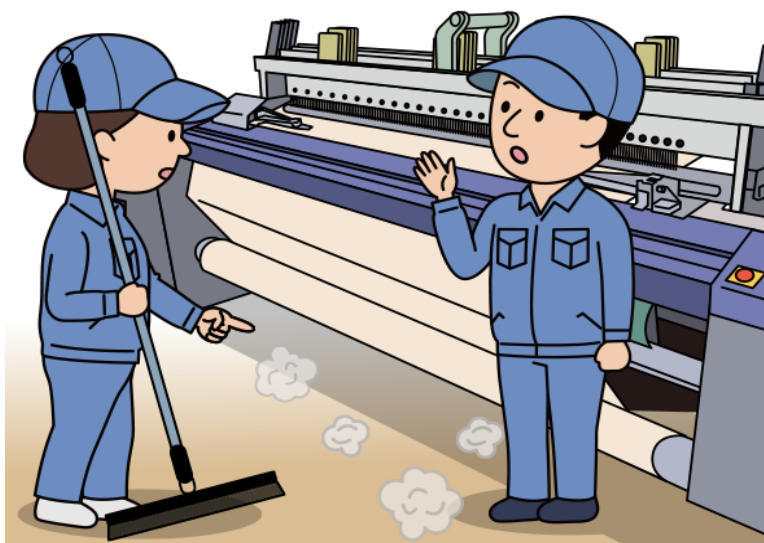
ときどき そうじてね。  
ときどき 掃除してね。

ワン ときどき… 1にちに 2かいぐらいですか。  
ときどき… 1日に 2回ぐらいですか。

佐藤 うん、そうだね。  
うん、そうだね。

ひるやすみの まえと しごとが おわる まえ。  
昼休みの まえと 仕事が 終わる まえ。

ワン わかりました。  
わかりました。



5 S

5S (Di Indonesia 5R)

■ かいわ 会話 I ■

Wang-san menyimak penjelasan Sato-san di depan mesin tenun.

Sato            Ketika menenun kain, banyak debu yang keluar dari mesin.

Tolong bersihkan kadang-kadang, ya.

Wang            Kadang-kadang... apakah sekitar dua kali sehari?

Sato            Ya, benar.

Sebelum makan siang dan setelah selesai bekerja.

Wang            Baik.

■<sup>かいわ</sup>会話2■

リンさんはミシンで縫製しています。そこへ鈴木さんが来ました。

鈴木 さぎょうは どう？  
作業は どう？

リン もんだい ありません。  
問題 ありません。

鈴木 さぎょうだいの うえが ちらかって いるね。  
作業台の 上が 散らかって いるね。

つかわない ものは かたづけた ほうが いいよ。  
使わない 物は 片づけた ほうが いいよ。

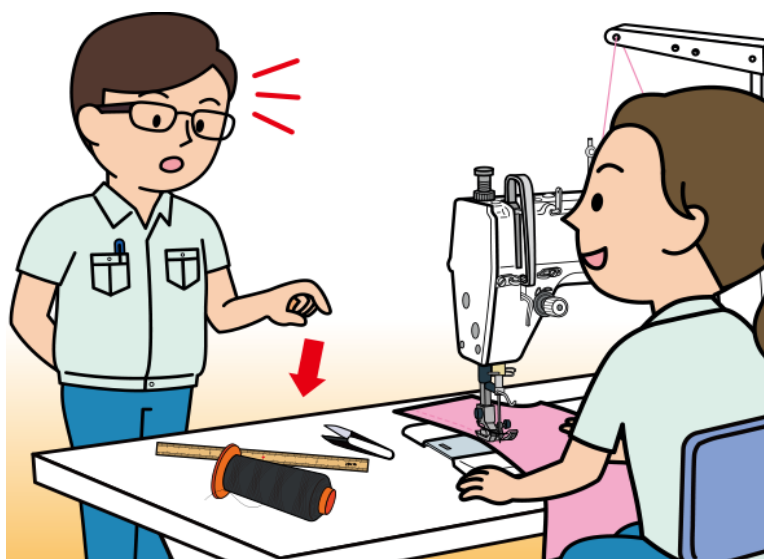
この くろい いとは いま ひつよう？  
この 黒い 糸は 今 必要？

リン いいえ、いりません。  
いいえ、いりません。

いまは ものさしと こばさみだけ つかいます。  
今は ものさしと 小ばさみだけ 使います。

鈴木 せいりせいとんだよ。  
整理整頓だよ。

リン はい。  
はい。



5 S

5S (Di Indonesia 5R)

■<sup>かいわ</sup>会話2■

Lin-san sedang menjahit dengan mesin jahit. Suzuki-san datang ke sana.

Suzuki      Bagaimana pekerjaan Anda?

Lin          Tidak ada masalah.

Suzuki      Barang-barang di atas meja berantakan, ya.

Anda harus menyingkirkan benda-benda yang tidak digunakan.

Apakah Anda memerlukan benang hitam ini sekarang?

Lin          Tidak, tidak perlu.

Saya hanya menggunakan penggaris dan gunting kecil sekarang.

Suzuki      Jagalah kerapiannya.

Lin          Baik.

■<sup>かいわ</sup>会話3■

ワンさんは今日の作業を終えて、道具を片づけています。

つかった どうぐを かたづけましょう。  
佐藤 使った 道具を 片づけましょう。

どらいばーは あっち、ぼびんは かごに いれて。  
ドライバーは あっち、ボビンは かごに 入れて。

すみません。  
ワン すみません。

どらいばーは どこに かたづけますか。  
ドライバーは どこに 片づけますか。

かべに かけるんだよ。  
佐藤 壁に 掛けるんだよ。

どうぐの なまえが 書いて あるから、よく よんでね。  
道具の 名前が 書いて あるから、よく 読んでね。

めじゃー、はさみ…  
ワン メジャー、はさみ…

どらいばーは ここで いいですか。  
ドライバーは ここで いいですか。

うん、そうだね。  
佐藤 うん、そうだね。



5 S

5S (Di Indonesia 5R)

■<sup>かいわ</sup>会話3■

Wang-san telah menyelesaikan pekerjaannya hari ini dan sedang membereskan peralatannya.

Sato           Mari kita bereskan peralatan yang digunakan.

Letakkan obeng di sana dan masukkan gelendong ke keranjang.

Wang           Maaf.

Di mana saya harus meletakkan obeng?

Sato           Digantung di dinding.

Di sini tertulis nama-nama peralatan, bacalah baik-baik.

Wang           Pita meteran, gunting...

Apakah ini tempat obeng?

Sato           Ya, benar.

## ■ことば■

	ことば	読み
1	布を織る	ぬのをおる
2	ほこりが出る	ほこりがでる
3	掃除 (する)	そうじ (する)
4	昼休み	ひるやすみ
5	問題ありません	もんだいありません
6	作業台	さぎょうだい
7	散らかっている	ちらかっている
8	片づける	かたづける
9	黒い	くろい
10	糸	いと
11	必要 (な)	ひつよう (な)
12	ものさし	ものさし
13	小ばさみ	こばさみ
14	整理整頓	せいりせいとん
15	道具	どうぐ
16	ドライバー	どらいばー
17	ボビン	ぼびん
18	かご	かご
19	壁に掛ける	かべにかける
20	メジャー	めじゃー
21	はさみ	はさみ
22	サンプル	さんぷる
23	確認 (する)	かくにん (する)
24	やり直す	やりなおす
25	運ぶ	はこぶ
26	捨てる	すてる
27		
28		
29		
30		



5 S

5S (Di Indonesia 5R)

	意味 <sup>いる</sup>
1	Menenun kain
2	Berdebu
3	Pembersihan (Membersihkan)
4	Istirahat makan siang
5	Tidak ada masalah.
6	Meja kerja
7	Berantakan
8	Menyingkirkan/Membereskan/Menyimpan
9	Hitam
10	Benang
11	Perlu (Diperlukan)
12	Penggaris
13	Gunting kecil
14	Penataan
15	Peralatan
16	Obeng
17	Gelendong
18	Keranjang
19	Menggantungkan di dinding
20	Pita meteran
21	Gunting
22	Sampel
23	Pemeriksaan (Memeriksa)
24	Mengulang pekerjaan
25	Membawa/Mengangkut
26	Membuang
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。  
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ …に Xかいですか

ときどき… 1にちに 2かいぐらいですか。

ときどき… 1日に 2回ぐらいですか。

よく… 1じかんに 3かいですか。

① よく… 1時間に 3回ですか。

ときどき… 1にちに なんかいですか。

② ときどき… 1日に 何回ですか。

たまに… 1しゅうかんに なんかいですか。

③ たまに… 1週間に 何回ですか。

④

⑤

★ ~た ほうが いいです

つかわない ものは かたづけた ほうが いいよ。

使わない 物は 片づけた ほうが いいよ。

さんぶるを かくにんした ほうが いいです。

① サンプルを 確認した ほうが いいです。

すこし やすんだ ほうが いいです。

② すこし 休んだ ほうが いいです。

やりなおした ほうが いいですか。

③ やり直した ほうが いいですか。

④

⑤

★ ぎもんし

どらいばーは どこに かたづけますか。

ドライバーは どこに 片づけますか。

すみません。これは どこへ はこびますか。

① すみません。これは どこへ 運びますか。

すみません。いつ そうじしますか。

② すみません。いつ 掃除しますか。

すみません。なにを すてますか。

③ すみません。何を 捨てますか。

④

⑤

■ 応用練習 ■

Tuliskan kalimat yang akan Anda gunakan di (4)(5).  
Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.

★ …に Xかいですか

Kadang-kadang... apakah sekitar dua kali sehari?

- ① Sering... Apakah 1 jam 3 kali?
- ② Kadang-kadang... 1 hari berapa kali?
- ③ Jarang-jarang... 1 minggu berapa kali?
- ④
- ⑤

★ ~た ほうが いいです

Anda harus menyingkirkan benda-benda yang tidak digunakan.

- ① Sebaiknya Anda memeriksa sampelnya.
- ② Sebaiknya Anda beristirahat sebentar.
- ③ Apakah sebaiknya saya mengulanginya dari awal?
- ④
- ⑤

★ ぎもんし

Di mana saya harus meletakkan obeng?

- ① Maaf. Ini diangkut ke mana?
- ② Maaf. Kapan harus dibersihkan?
- ③ Maaf. Apa yang harus saya buang?
- ④
- ⑤

## わたしの かいわ

モデル<sup>かいわ</sup>会話を<sup>さんこう</sup>参考にして、<sup>かいわ</sup>会話を<sup>か</sup>書きましょう。

<sup>しどういん</sup>指導員にチェックしてもらいましょう。

Tulis percakapan dengan mengacu pada contoh percakapan.

Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.